

## Flottweg SE

Industriestraße 6-8  
D-84137 Vilsbiburg  
Phone +49 (0)8741 301 0

Fax +49 (0)8741 301 300  
mail@flottweg.com  
www.flottweg.com



### Flottweg – Engineered for Your Success

Specializing in separation technology, Flottweg is a family business with the goal of always achieving tangible success for the customer. With an annual turnover of over 200 million euros and an export quota of over 80 percent, Flottweg is one of the world's leading manufacturers of centrifuges, equipment and systems. With over 60 years of experience, Flottweg guarantees the highest product quality - Made in Germany. Flottweg maintains its own subsidiaries in the form of sales and service centers in the USA, the People's Republic of China, Russia, Italy, Peru, Brazil, France, Australia and Mexico. Flottweg always knows what is important to operators and works daily with this knowledge to find the optimum solution for its customers.

**APPLICATIONS: Beverages:** Whether during the production of fruit and vegetable juices, beer, coffee, wine, or spirits – mechanical liquid-fluid separation is a decisive process step in the beverage production. High quality, optimum yields, and – what is getting more and more important – gentle treatment of natural resources are thereby critical factors. Flottweg machines meet these demands to a great extent.

**Chemicals/Pharmaceutical/Foods:** In chemistry as well as in biotechnology mechanical separation processes are an important component of many processes. In these

applications Flottweg decanters and disc stack centrifuges assume key functions: They clarify liquids, separate two solids, sort solid mixtures, and dewater liquid-solid suspensions.

**Edible fats and oils/biofuels:** Flottweg centrifuges are used for the recovery and processing of oils, fats and biofuels. Whether as single machines or as complete systems – Flottweg equipments contribute to increase

**Municipal sewage sludge:** Decanter centrifuges are used for the thickening and dewatering of a variety of sludges at different stages of wastewater and water treatment. Sludge dewatered in a decanter centrifuge is typically suitable for reuse or disposal, whether for agriculture, incineration or landfill.

**Industrial waste/Mineral oil:** Oil residuals, including sludge from lagoons, sedimentation ponds, or storage tanks are processed using Flottweg Decanters, Tricanter<sup>®</sup> and Disc stack centrifuges. Due to Flottweg Know-How, both things are possible: Treating our natural resources with respect and consideration and making high profits.



#### OUR MACHINES:

Flottweg **Decanter**: Hygienic, gas-tight (Atex) and wear-protected according to the application. Flottweg **Sedicanter**<sup>®</sup>: The ideal connection of disc stack centrifuges and decanters, for highest separation and yields. Flottweg

**Tricanter**<sup>®</sup>: Continuous threephase separation in one step,

economic and efficient. Flottweg

**Sorticanter**<sup>®</sup>: Unique decanter for continuous separation of plastics. Flottweg disc stack centrifuges: Fully automatic disc stack centrifuges for clarification and separation, efficient and effective. Flottweg **Belt Presses**: Continuous pressing of mashers and dewatering of solids – high yields and high cake dryness, low operating costs.

## Flottweg SE

Industriestraße 6-8  
D-84137 Vilsbiburg  
Phone +49 (0)8741 301 0

Fax +49 (0)8741 301 300  
mail@flottweg.com  
www.flottweg.com

### Flottweg – Engineered for Your Success

Flottweg ist das auf Separationstechnik spezialisierte Familienunternehmen, das immer den spürbaren Erfolg für den Kunden zum Ziel hat. Mit einem Jahresumsatz von über 200 Millionen Euro und einer Exportquote von über 80 Prozent ist Flottweg einer der weltweit führenden Hersteller von Zentrifugen, Anlagen und Systemen. Mit über 60 Jahren Erfahrung garantiert Flottweg höchste Produktqualität – Made in Germany.

Flottweg unterhält eigene Niederlassungen in Form von Vertriebs- und Servicezentren in den USA, in der Volksrepublik China, in Russland, Italien, Peru, Brasilien, Frankreich, Australien und Mexiko.

Dabei weiß Flottweg immer, worauf es den Anwendern ankommt und arbeitet mit diesem Wissen täglich an der optimalen Lösung für seine Kunden.

**ANWENDUNGEN: Getränke:** Ob es um die Herstellung von Obst- und Gemüsesäften, Bier, Kaffee, Wein oder Spirituosen geht - die mechanische Fest-Flüssigtrennung ist ein entscheidender Prozessschritt in der Getränkeherstellung. Hervorragende Qualität, optimale Ausbeute und - was immer wichtiger wird - schonender Umgang mit natürlichen Ressourcen sind dabei die entscheidenden Faktoren. Flottweg Maschinen erfüllen diese Anforderungen in hohem Maße.

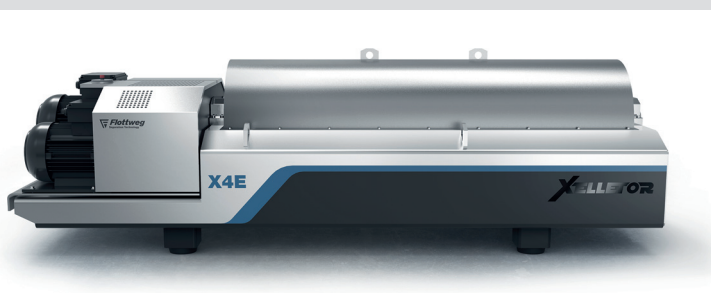
**Chemie/Pharmazie/Lebensmittel:** Sowohl in der Chemie als auch in der Biotechnologie sind mechanische Trenn-

verfahren ein wichtiger Bestandteil vieler Prozesse. In diesen Trennprozessen übernehmen Flottweg Dekanter und Separatoren Schlüsselfunktionen: Sie klären Flüssigkeiten, trennen Flüssigkeitsgemische, klassieren oder entwässern Feststoffe und extrahieren Inhaltsstoffe.

**Fette/Öle/Biokraftstoffe:** Flottweg Zentrifugen begleiten Sie bei der Gewinnung und Verarbeitung von Ölen, Fetten und Biokraftstoffen. Dabei verbessern sie - als Einzelmaschinen und als komplette Prozesslinien - die Effizienz bestehender Verfahren und tragen gezielt zur Nutzbarmachung erneuerbarer Energieträger bei.

**Klärschlamm:** Flottweg Decanter werden zur Eindickung und Entwässerung von unterschiedlichen Klärschlämmen in verschiedenen Stufen der Abwasserreinigung eingesetzt. Klärschlamm, der mit einem Dekanter entwässert wurde, ist für alle Möglichkeiten der Weiterverwendung bzw. Entsorgung geeignet, sei es landwirtschaftliche Verwertung, Verbrennung oder Deponierung.

**Industrie und Mineralöl:** Flottweg Decanter, Tricanter®, Separatoren und Systeme bieten eine umweltfreundliche Lösung für die Aufbereitung von Slopoil und Ölschlamm aus Lagunen. Die Schonung unserer Ressourcen und ein höherer Profit lassen sich durch Flottweg Know-How ideal miteinander verbinden.



#### UNSERE MASCHINEN:

Flottweg **Dekanter:** je nach Anwendung verschleißgeschützt, hygienisch oder gasdicht (Atex). Flottweg **Sedicanter®:** die ideale Verbindung von Separator und Dekanter, für höchste Ansprüche an Klärgrad und Ausbeute. Flottweg

**Tricanter®:** kontinuierliche Dreiphasentrennung in einer Stufe, wirtschaftlich und effizient. Flottweg

**Sorticanter®:** Einzigartiger Dekanter zur kontinuierlichen Trennung von Kunststoffen.